

DVD RDS AV RECEIVER  
 AUTORADIO AV RDS LECTEUR DE DVD  
 SINTOLETTORE DVD RDS CON AV  
 RADIO AV RDS CON DVD  
 DVD-RDS-AV-EMPFÄNGER  
 DVD RDS AV-ONTVANGER

# AVH-X7700BT

**Quick start guide**  
**Guide de démarrage rapide**  
**Guida rapida all'uso**  
**Guía de iniciación rápida**  
**Schnellstartanleitung**  
**Snelstartgids**



**Pioneer CarStereo-Pass**

Bitte bei Kauf sofort ausfüllen.  
 Please fill out immediately after purchase.  
 Eingravierte 14-stellige Serien-Nummer:  
 Engraved 14-digit serial number:

P	I													
---	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Kaufdatum:  
 Date of purchase:

--	--	--	--	--	--

Händler-Stempel  
 Dealer's stamp

Le Pioneer CarStereo-Pass est utilisable seulement en Allemagne.

**English**

This guide is intended to guide you through the basic functions of this unit.  
 For details, please refer to the Operation manual stored on the CD-ROM.  
 Furthermore, manuals are available on the website.  
<http://www.pioneer.eu>

**Français**

Ce guide a pour but de vous présenter les fonctions de base de cet appareil.  
 Pour les détails, veuillez vous reporter au mode d'emploi qui se trouve sur le CD-ROM.  
 Des manuels supplémentaires sont aussi disponible sur notre site web.  
<http://www.pioneer.eu>

**Italiano**

Questa guida illustra le funzioni principali dell'apparecchio.  
 Per informazioni particolareggiate s'invita a consultare il manuale d'uso fornito nel CD-ROM.  
 I manuali sono inoltre disponibili presso il sito  
<http://www.pioneer.eu>

**Español**

Se ha diseñado esta guía con la intención de guiarle a través de las funciones básicas de esta unidad.  
 Para los detalles, consulte el Manual de instrucciones que se encuentra almacenado en el CD-ROM.  
 Además, los manuales están disponibles en el sitio Web.  
<http://www.pioneer.eu>

**Deutsch**

Diese Anleitung führt Sie durch die grundlegenden Funktionen dieses Geräts.  
 Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung, die auf der CD-ROM enthalten ist.  
 Außerdem sind die Bedienungsanleitungen auch auf unserer Website verfügbar.  
<http://www.pioneer.eu>

**Nederlands**

Deze gids is bedoeld om u bekend te maken met de basisfuncties van dit toestel.  
 Raadpleegt u voor details de handleiding op de CD-ROM.  
 Handleidingen zijn ook verkrijgbaar op onze website.  
<http://www.pioneer.eu>

**Declaration of Conformity with regard to the R&TTE Directive 1999/5/EC**

Manufacturer: <b>PIONEER CORPORATION</b> 1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-0031, JAPAN	EU Representative's: <b>Pioneer Europe NV</b> Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique <a href="http://www.pioneer.eu">http://www.pioneer.eu</a>
--	--



**English:** Hereby, Pioneer, declares that this AVH-X7700BT is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

**Suomi:** Pioneer vakuuttaa täten että AVH-X7700BT tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY esiseläisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

**Nederlands:** Hierbij verklaart Pioneer dat het toestel AVH-X7700BT in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

**Français:** Par la présente Pioneer déclare que l'appareil AVH-X7700BT est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

**Svenska:** Härmed intygar Pioneer att denna AVH-X7700BT står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

**Dansk:** Undertegnede Pioneer erklærer herved, at følgende udstyr AVH-X7700BT overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

**Deutsch:** Hiermit erkläre Pioneer, dass sich dieses AVH-X7700BT in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet". (BMW)

**Ελληνικά:** Με την παρούσα Pioneer δηλώνει ότι AVH-X7700BT συμμορφώνεται προς τις ουσιαστικές απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της οδηγίας 1999/5/ΕΚ.

**Italiano:** Con la presente Pioneer dichiara che questo AVH-X7700BT è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

**Español:** Por medio de la presente Pioneer declara que el AVH-X7700BT cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

**Português:** Pioneer declara que este AVH-X7700BT está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

**Čeština:** Pioneer tímto prohlašuje, že tento AVH-X7700BT je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

**Eesti:** Käesolevaga kinnitab Pioneer seadme AVH-X7700BT vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

**Magyar:** Alulírott, Pioneer nyilatkozik, hogy a AVH-X7700BT megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

**Latviešu valoda:** Ar šo Pioneer deklarē, ka AVH-X7700BT atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

**Lietuvių kalba:** Šiuo Pioneer deklaruoja, kad šis AVH-X7700BT atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

**Malti:** Hawnehkk, Pioneer jiddjkjara li dan AVH-X7700BT jikkonforma mal-ħiġġiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.

**Slovenčina:** Pioneer týmto vyhlasuje, že AVH-X7700BT spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

**Slovenščina:** Pioneer izjavlja, da je ta AVH-X7700BT v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

**Română:** Prin prezenta, Pioneer declara ca acest AVH-X7700BT este in conformitate cu cerintele esentiale si alte prevederit ale Directivei 1999/5/EU.

**Български:** С настоящето, Pioneer декларира, че този AVH-X7700BT отговаря на основните изисквания и други съществени постановявания на Директива 1999/5/ЕС.

**Polski:** Niniejszym Pioneer oświadczam, że AVH-X7700BT jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

**Norsk:** Pioneer erklærer herved at utstyret AVH-X7700BT er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

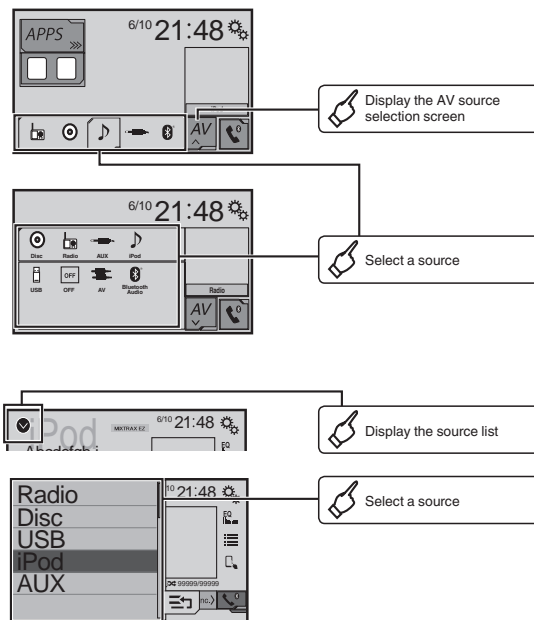
**Íslenska:** Hér með lýsir Pioneer yfir því að AVH-X7700BT er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

**Hrvatski:** Ovime tvrkva Pioneer izjavljuje da je AVH-X7700BT u skladu osnovnim zahtjevima i ostalim odredbama Direktive 1999/5/EC.

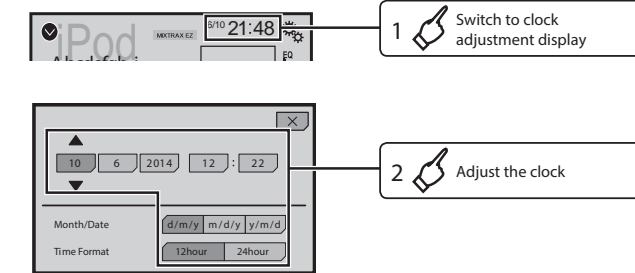
**Notepad / Bloc-notes / Appunti / Bloc de notas / Notepad / Notities**

### Selecting the source

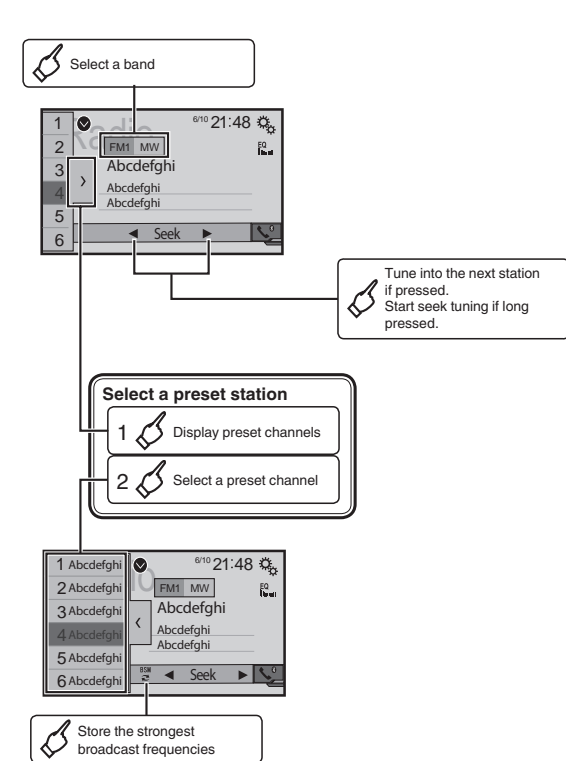
: Touch  
 : Touch and slide



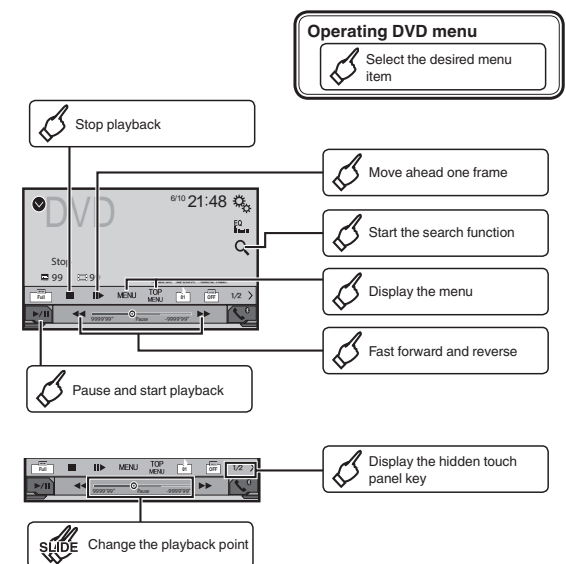
### Setting the clock



### Tuner operation

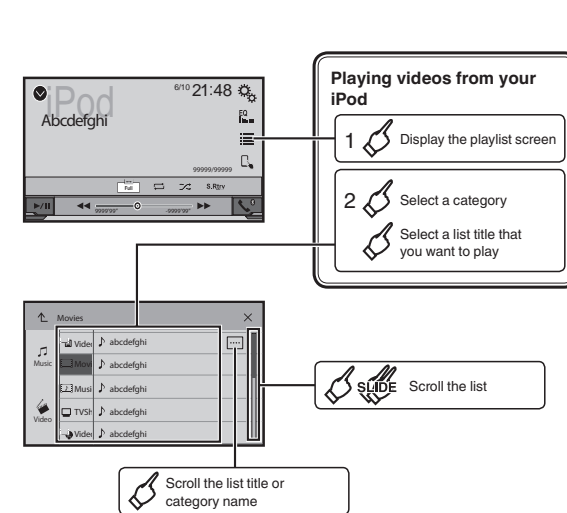


### Moving images operation

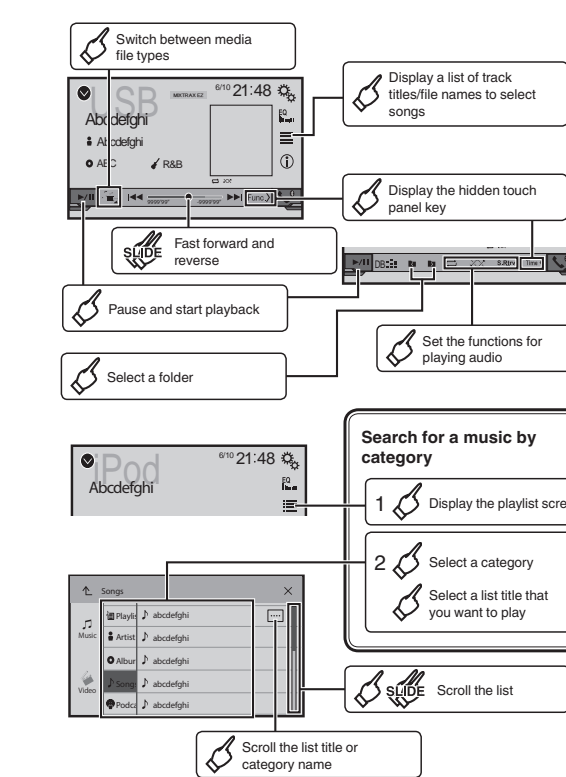


**Operating DVD menu**  
 Select the desired menu item

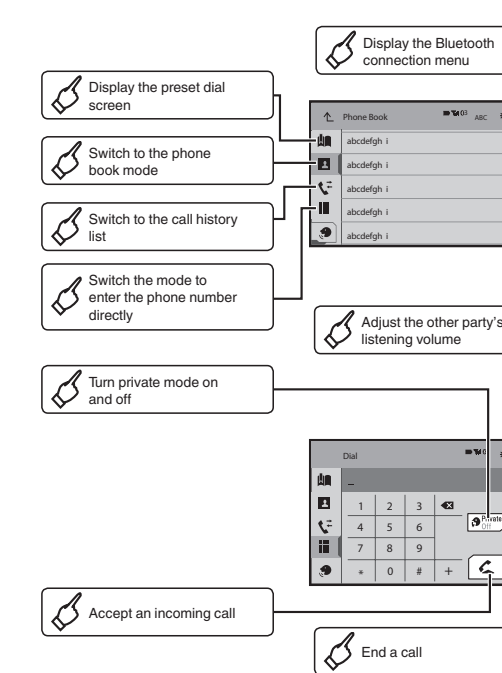
### Moving images operation



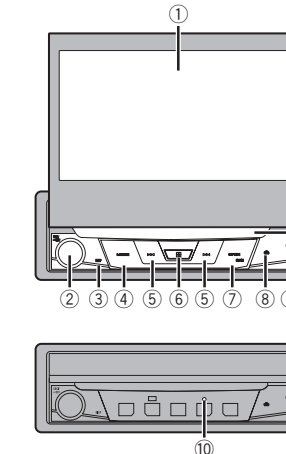
### Audio operation



### Bluetooth telephone operation



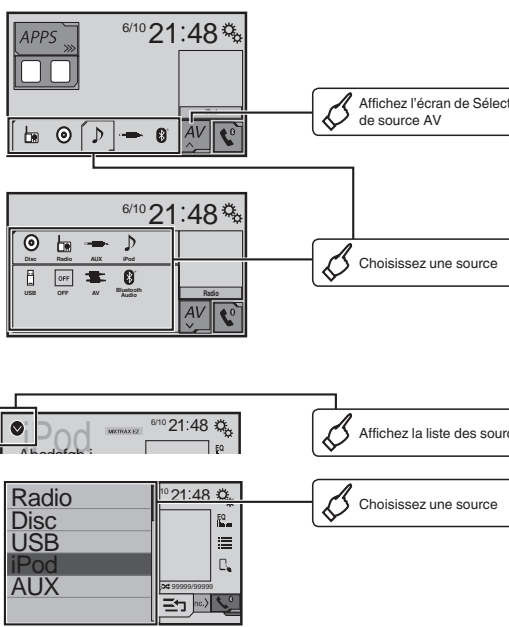
### What's What



- 1 LCD screen
- 2 **VOLUME/SRC/OFF**
- 3 **DISP** button  
On the AV operation screen, press to turn the display off. On the Application screen or navigation mode, press to display the side control bar. Press and hold to turn the display off.
- 4 **MODE** button  
Press to switch between the Application screen and the AV operation screen. Press and hold to switch to the camera view mode.
- 5 **TRK** ( ) button  
Performs manual seek tuning, fast forward, reverse and track search controls.
- 6 button  
Press to display the Top menu screen. Press and hold to activate the voice recognition function.
- 7 **OPEN/CLOSE** button  
Press OPEN/CLOSE to open the LCD panel. To close the LCD panel, press OPEN/CLOSE again.
- 8 button
- 9 Disc-loading slot
- 10 **RESET** button

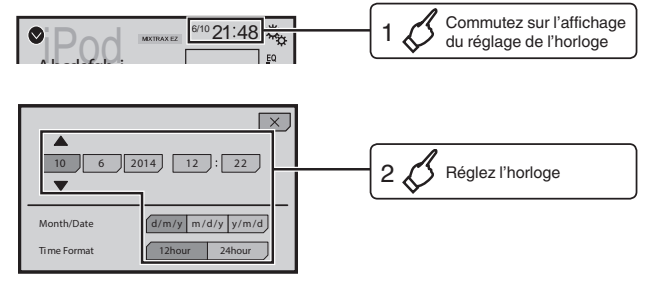
## Sélection de la source

: Touchez : Touchez-glissez



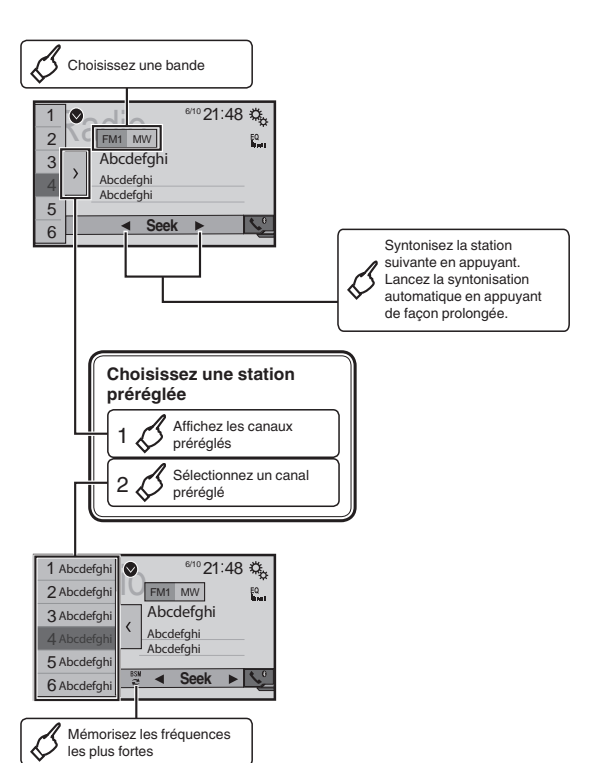
- Affichez l'écran de Sélection de source AV
- Choisissez une source
- Affichez la liste des sources
- Choisissez une source

## Réglage de l'horloge



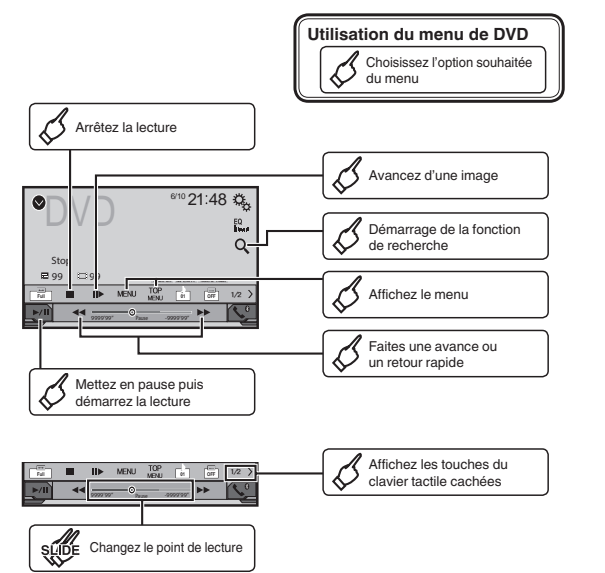
- Commuter sur l'affichage du réglage de l'horloge
- Réglez l'horloge

## Utilisation du tuner



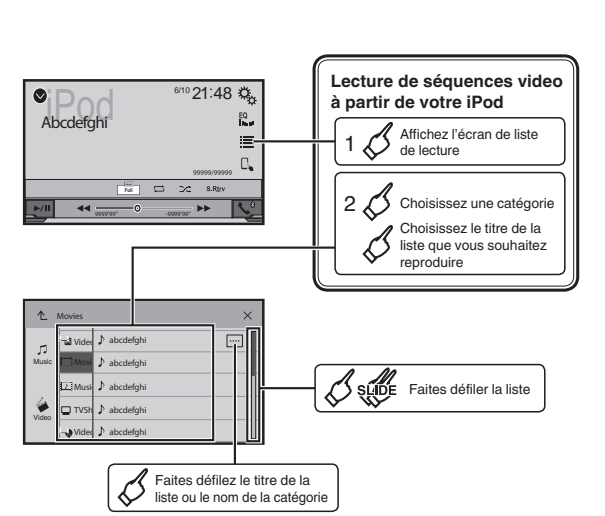
- Choisissez une bande
- Synchronisez la station suivante en appuyant. Lancez la syntonisation automatique en appuyant de façon prolongée.
- Choisissez une station pré-réglée
- Mémorisez les fréquences les plus fortes

## Exploitation des images animées



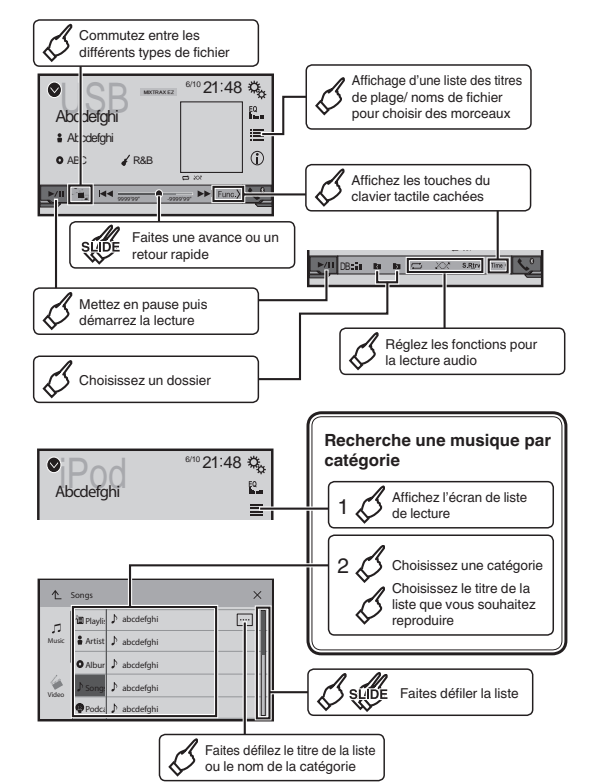
- Utilisation du menu de DVD
- Arrêtez la lecture
- Avancez d'une image
- Démarrage de la fonction de recherche
- Affichez le menu
- Faites une avance ou un retour rapide
- Mettez en pause puis démarrez la lecture
- Affichez les touches du clavier tactile cachées
- Changez le point de lecture

## Exploitation des images animées



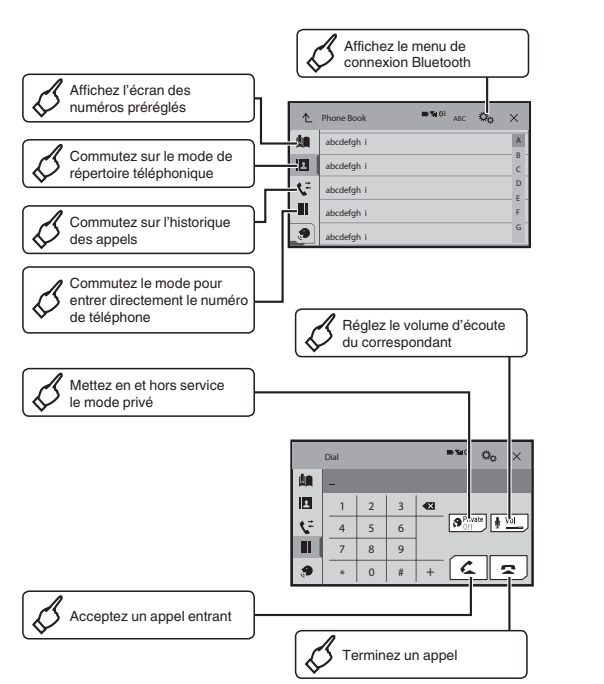
- Lecture de séquences vidéo à partir de votre iPod
- Faites défiler le titre de la liste ou le nom de la catégorie

## Opérations audio



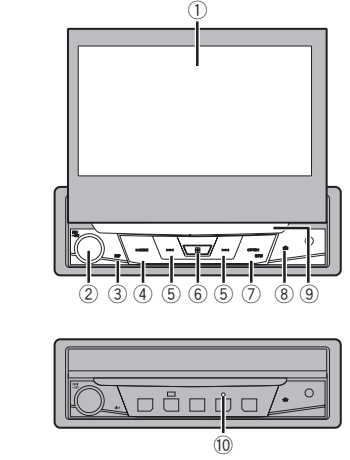
- Commuter entre les différents types de fichier
- Affichage d'une liste des titres de plage/ noms de fichier pour choisir des morceaux
- Affichez les touches du clavier tactile cachées
- Faites une avance ou un retour rapide
- Réglez les fonctions pour la lecture audio
- Mettez en pause puis démarrez la lecture
- Choisissez un dossier
- Recherche une musique par catégorie
- Faites défiler le titre de la liste ou le nom de la catégorie
- Faites défiler la liste
- Faites défiler le titre de la liste ou le nom de la catégorie

## Utilisation d'un téléphone Bluetooth



- Affichez le menu de connexion Bluetooth
- Réglez le volume d'écoute du correspondant
- Affichez l'écran des numéros pré-réglés
- Commuter sur le mode de répertoire téléphonique
- Commuter sur l'historique des appels
- Commuter le mode pour entrer directement le numéro de téléphone
- Mettez en et hors service le mode privé
- Acceptez un appel entrant
- Terminez un appel

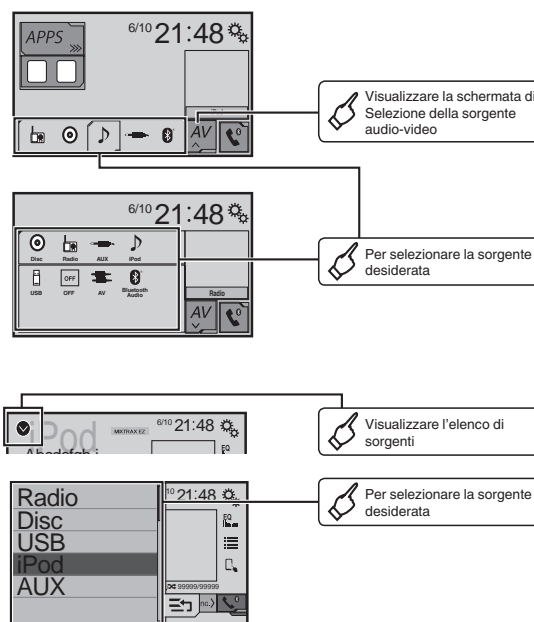
## Description de l'appareil



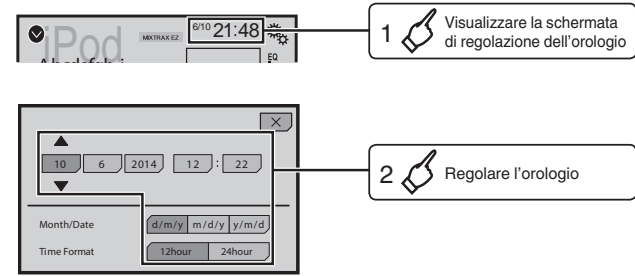
- Écran LCD
- Volume/SRC/OFF
- Touche **DISP**  
Sur l'écran de Fonction AV, appuyez pour désactiver l'affichage. Sur l'écran de l'application ou en mode navigation, appuyez pour afficher la barre de commande latérale. Maintenez enfoncé pour désactiver l'affichage.
- Si l'affichage est désactivé, touchez l'écran pour revenir à l'écran d'origine.
- Bouton **MODE**  
Appuyez sur ce bouton pour basculer entre l'écran de l'application et l'écran de Fonction AV. Maintenez enfoncé pour passer au mode de visualisation Caméra.
- Bouton **TRK** (◀◀▶▶)  
Exécute les commandes de syntonisation manuelle, d'avance/retour rapide et de recherche de pistes.
- Bouton **■**  
Appuyez sur ce bouton pour afficher l'écran du Menu principal. Maintenez enfoncé pour activer la fonction de reconnaissance vocale.
- Bouton **OPEN/CLOSE**  
Appuyez sur **OPEN/CLOSE** pour ouvrir le panneau LCD. Appuyez à nouveau sur **OPEN/CLOSE** pour fermer le panneau LCD.
- Bouton **▲**
- Logement de chargement de disque
- Bouton **RESET**

: Toccare  
 : Toccare e trascinare

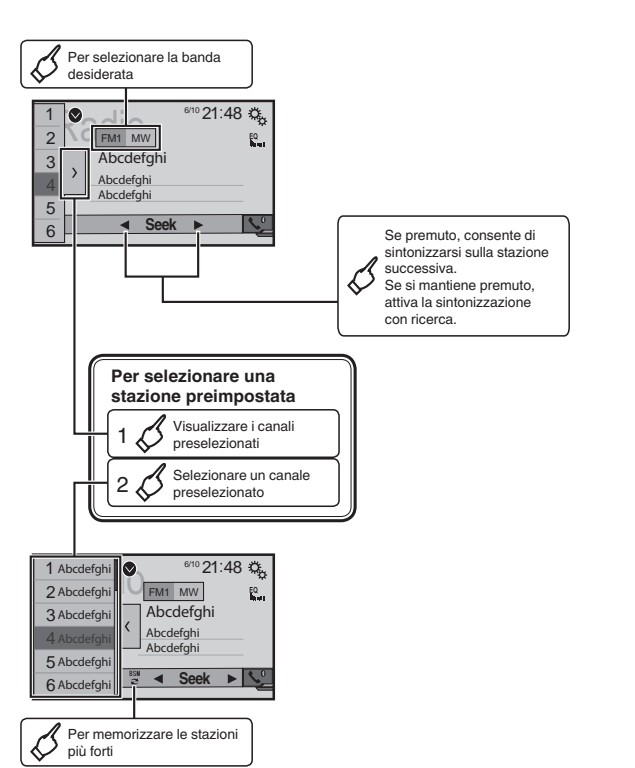
### Selezione della sorgente



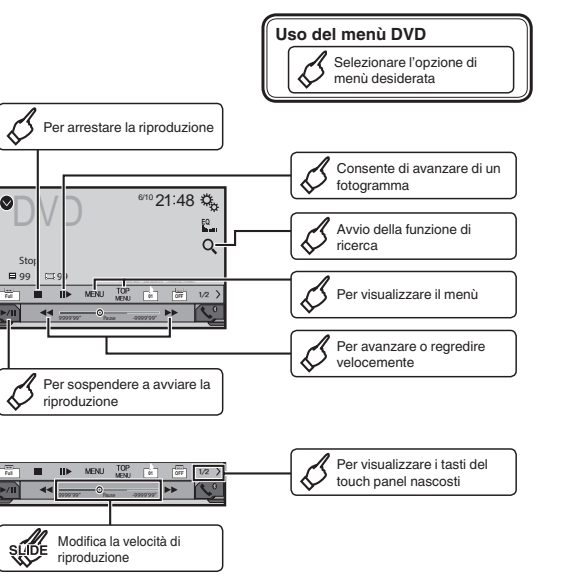
### Impostazione dell'orologio



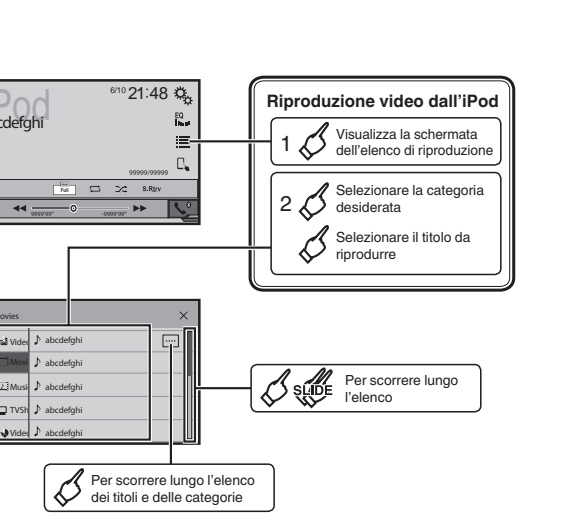
### Uso del sintonizzatore



### Uso delle immagini video



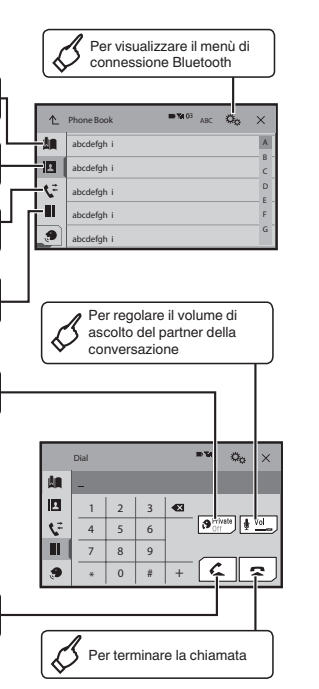
### Uso delle immagini video



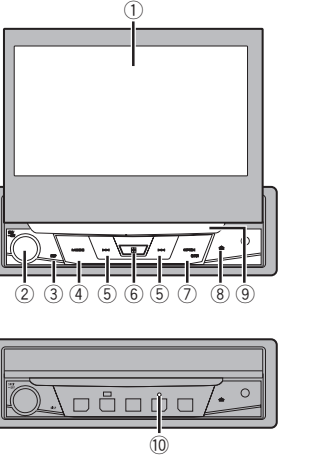
### Uso delle funzioni audio



### Uso del telefono Bluetooth



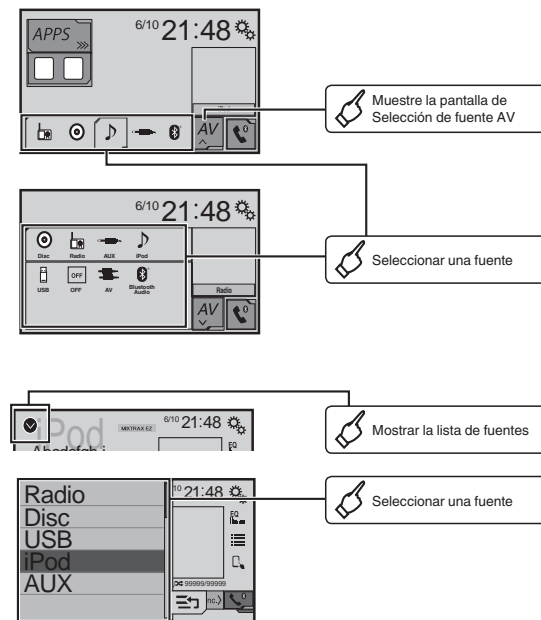
### Nomenclatura



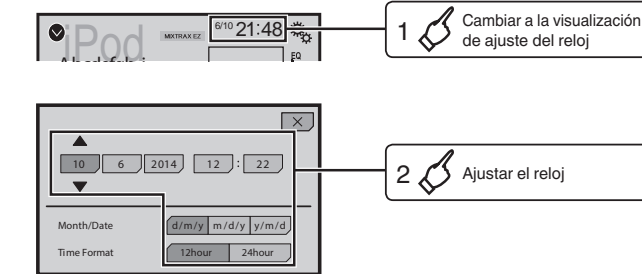
- 1 Schermo LCD
- 2 **Volume/SRC/OFF**
- 3 Tasto **DISP**  
Nella schermata Operazioni audio-video, premere per spegnere il display. Sulla schermata del menu Applicazione o sulla modalità di navigazione, premere per visualizzare la barra laterale di controllo. Tenere premuto per spegnere il display.
- 4 Pulsante **MODE**  
Premere per alternare la schermata del menu Applicazione e quella Operazioni audio-video. Tenere premuto per cambiare modalità di visualizzazione della telecamera.
- 5 Pulsante **TRK** (◀◀▶▶▶)  
Esegue i comandi di sintonizzazione con ricerca manuale, avanzamento rapido, riavvolgimento e ricerca tracce.
- 6 Pulsante  
Premere per visualizzare la schermata Menu principale. Tenere premuto per attivare la funzione di riconoscimento vocale.
- 7 Pulsante **OPEN/CLOSE**  
Premere **OPEN/CLOSE** per aprire il pannello LCD. Per chiudere il pannello LCD, premere nuovamente **OPEN/CLOSE**.
- 8 Pulsante ▲
- 9 Apertura di inserimento del disco
- 10 Pulsante **RESET**

## Seleccionar la fuente

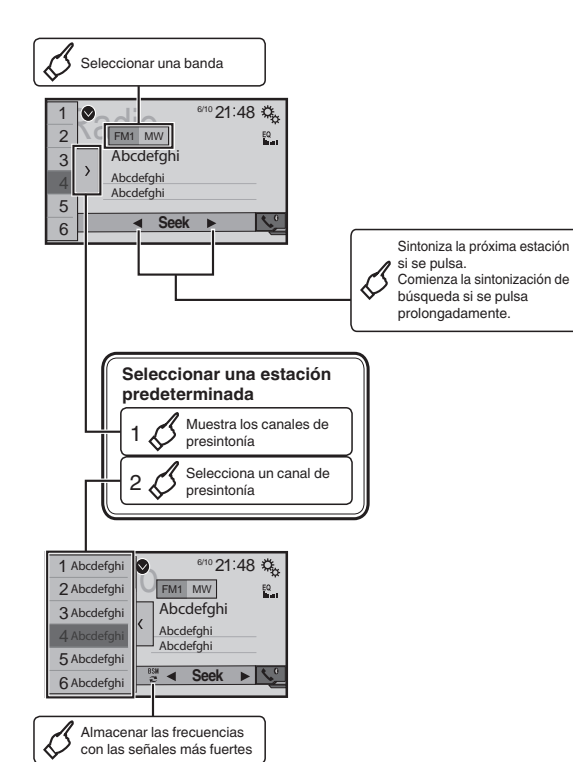
: Tocar  
 : Tocar y deslizar



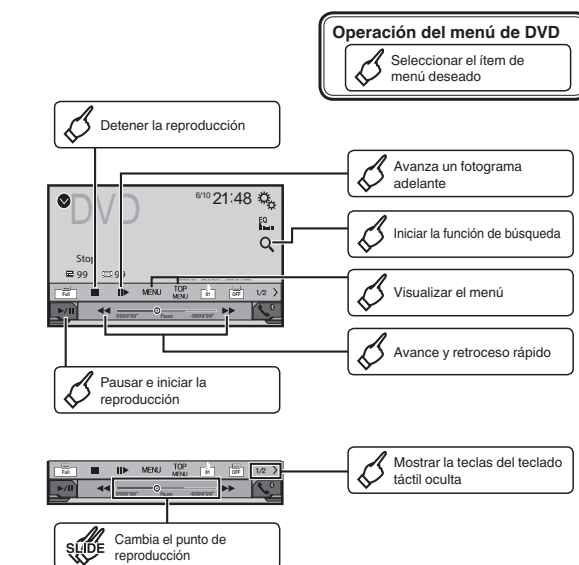
## Ajuste del reloj



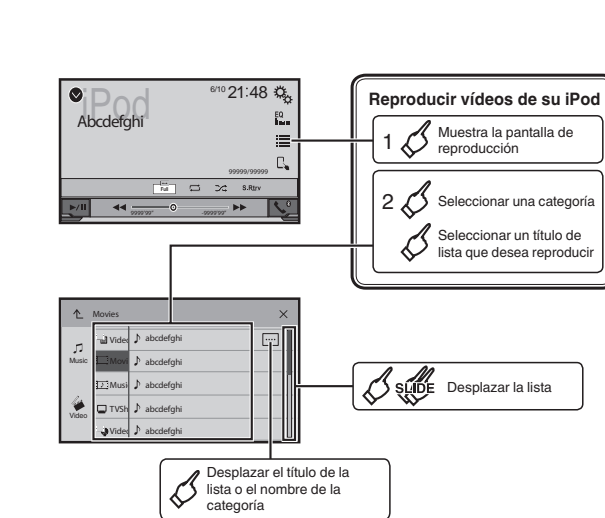
## Operación del sintonizador



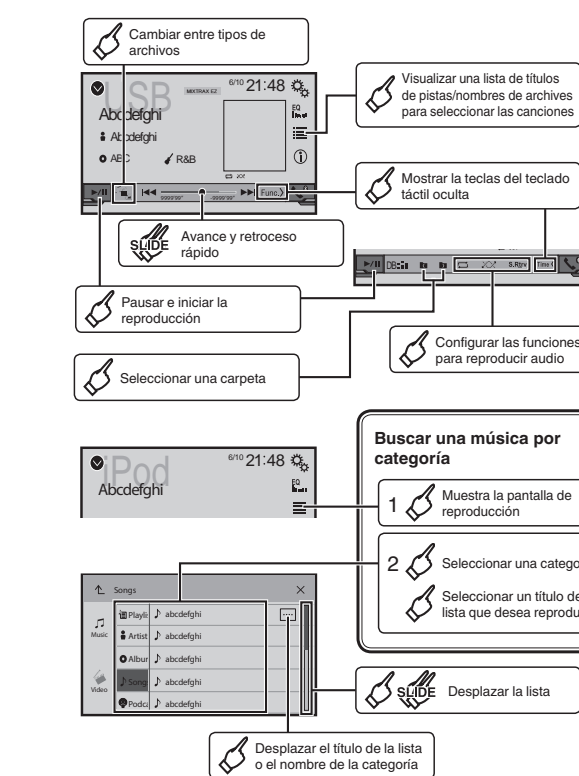
## Operación de imágenes en movimiento



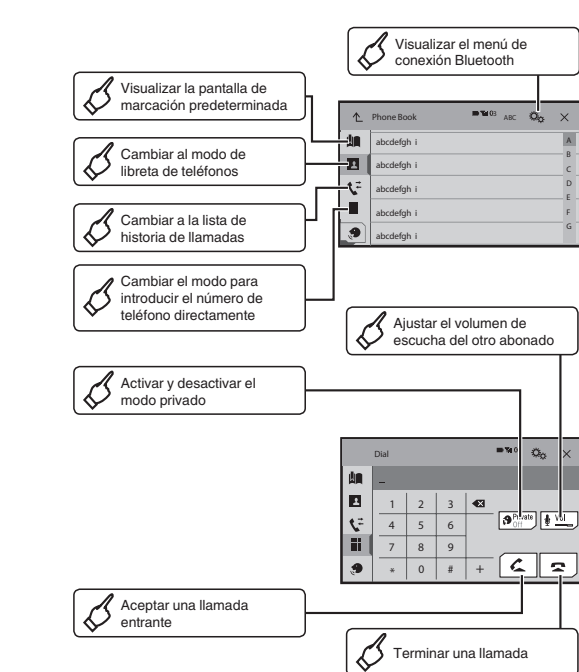
## Operación de imágenes en movimiento



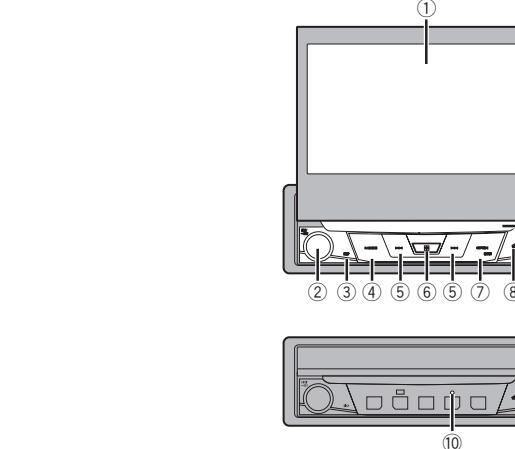
## Operación de audio



## Operación con teléfono Bluetooth



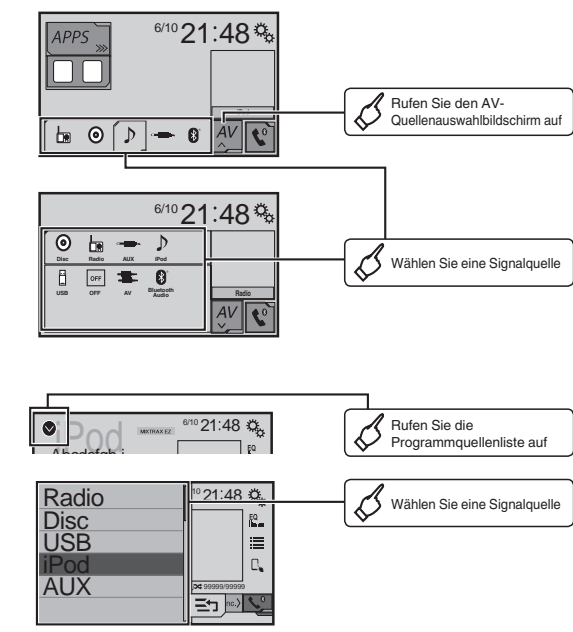
## Qué es cada cosa



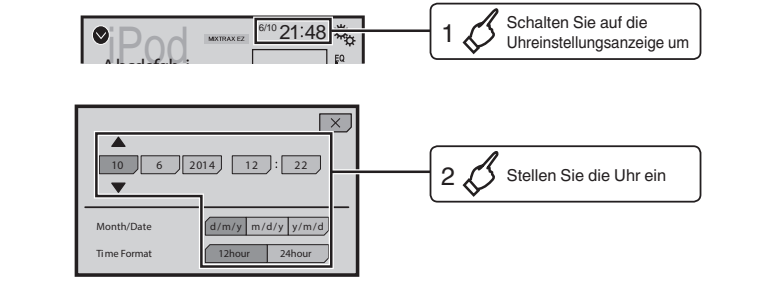
- 1 Pantalla LCD
- 2 **Volume/SRC/OFF**
- 3 Botón **DISP**  
En la pantalla de Función AV, pulse el botón para apagar la pantalla. En la pantalla Aplicación o el modo de navegación, pulse el botón para visualizar la barra de control lateral. Manténgalo pulsado para apagar la pantalla.
- 4 Botón **MODE**  
Púselo para cambiar entre la pantalla Aplicación y la pantalla de Función AV. Manténgalo pulsado para cambiar al modo de visualización de la cámara.
- 5 Botón **TRK** (◀◀/▶▶)  
Realiza la sintonización de búsqueda manual, el avance rápido, el retroceso rápido y los controles de búsqueda de pista.
- 6 Botón  
Púselo para mostrar la Pantalla de Menú superior. Manténgalo pulsado para activar la función de reconocimiento de voz.
- 7 Botón **OPEN/CLOSE**  
Presione **OPEN/CLOSE** para abrir el panel LCD. Para cerrar el panel LCD, vuelva a presionar **OPEN/CLOSE**.
- 8 Botón ▲
- 9 Ranura para cargar discos
- 10 Botón **RESET**

### Wahl der Signalquelle

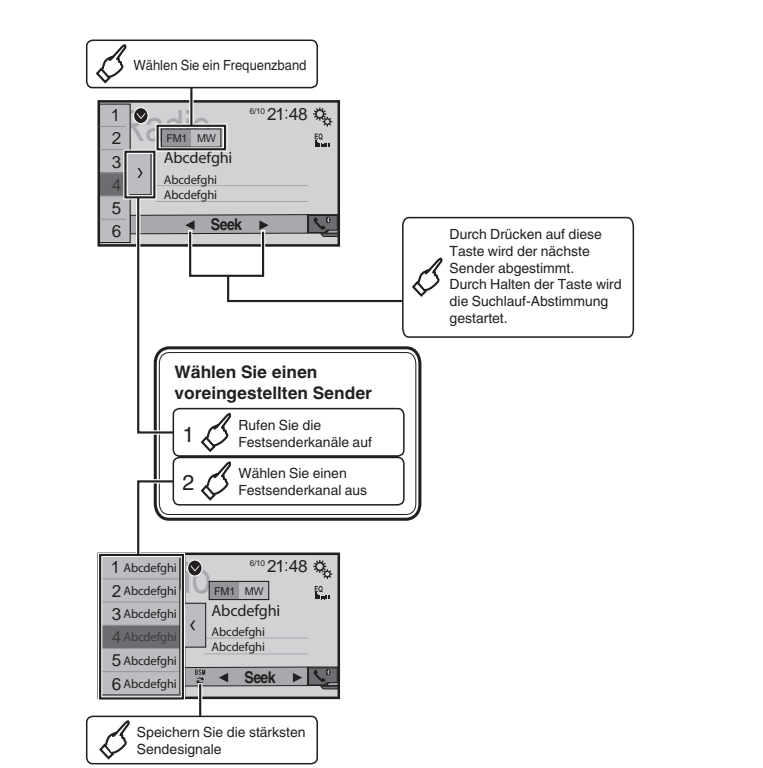
: Antippen : Antippen und schieben



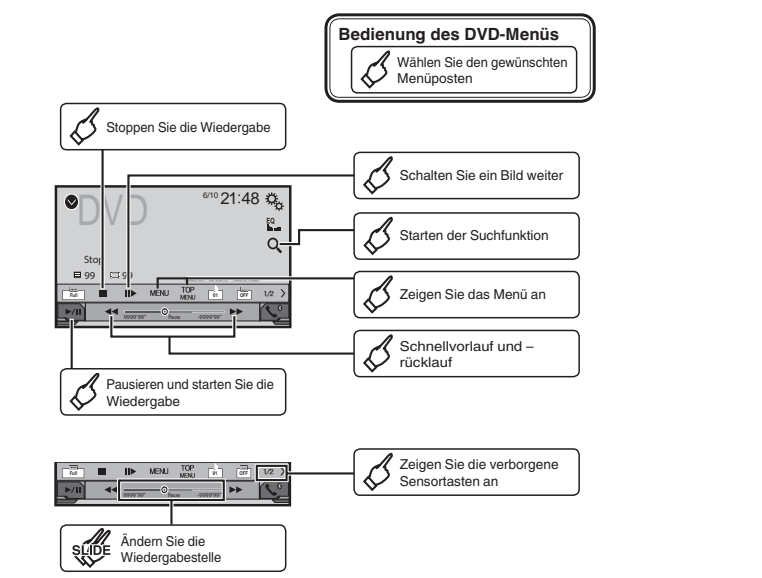
### Einstellen der Uhrzeit



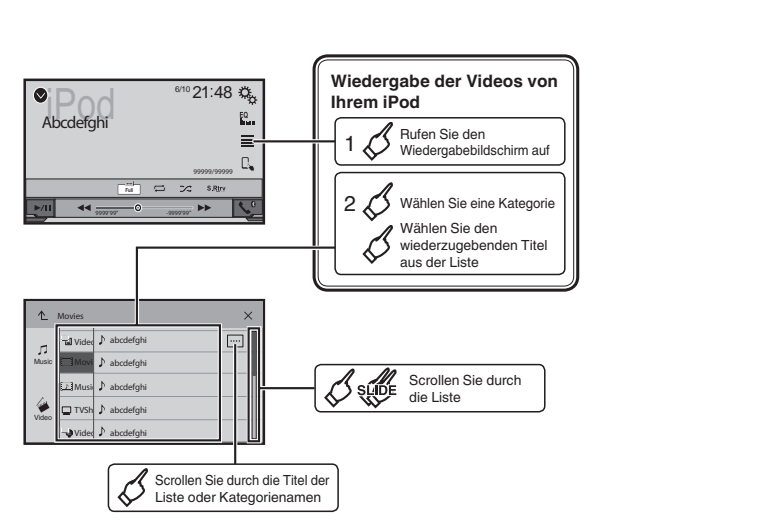
### Tuner-Betrieb



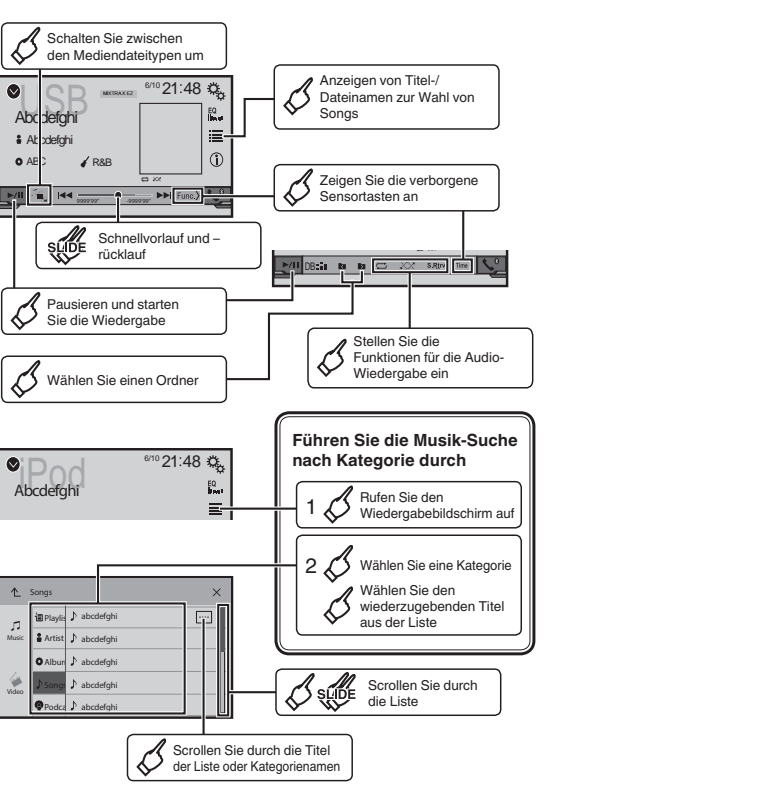
### Bewegbild-Betrieb



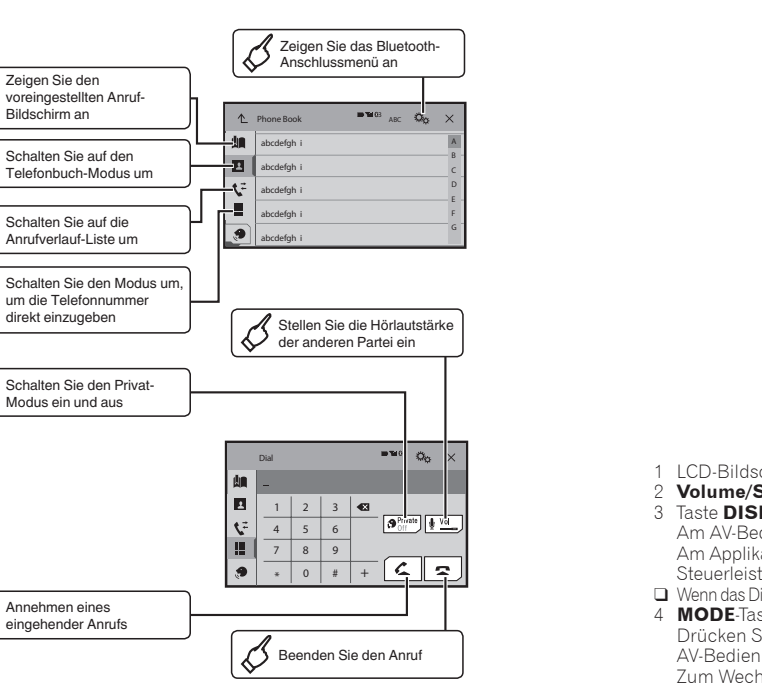
### Bewegbild-Betrieb



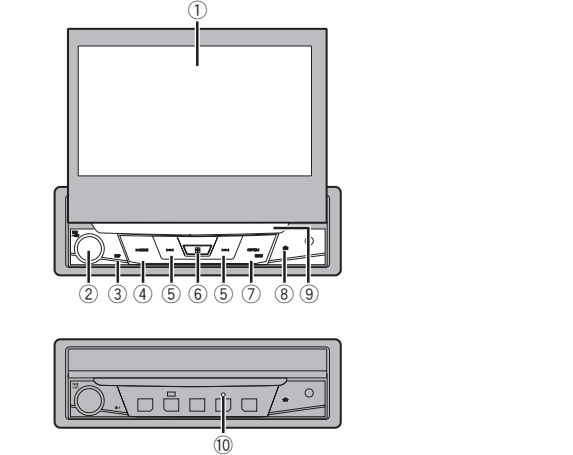
### Audio-Betrieb



### Bluetooth-Telefonbetrieb



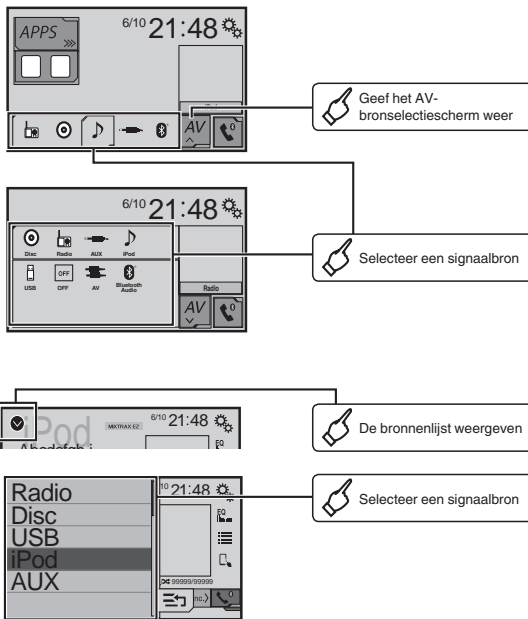
### Die einzelnen Teile



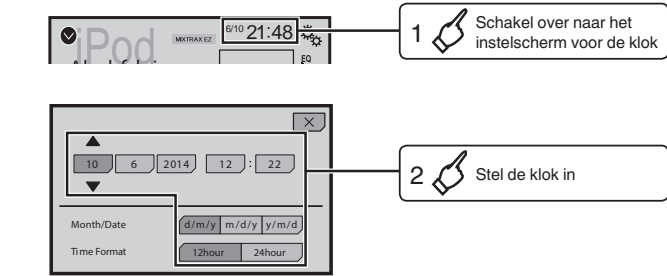
- 1 LCD-Bildschirm
- 2 **Volume/SRC/OFF** Taste **DISP**  
Am AV-Bedienbildschirm zum Abschalten des Displays drücken. Am Applikationsbildschirm oder im Navigationsmodus zum Anzeigen der seitlichen Steuerleiste drücken. Drücken und halten Sie diese Taste, um das Display auszuschalten.
- 3 Wenn das Display abgeschaltet ist, berühren Sie den Bildschirm zum Zurückkehren zur Originalanzeige.
- 4 **MODE**-Taste  
Drücken Sie auf diese Taste, um zwischen dem Applikationsbildschirm und dem AV-Bedienbildschirm umzuschalten. Zum Wechseln in den Kameraansichtsmodus drücken und halten.
- 5 **TRK** (◀◀▶▶)-Taste  
Steuert die manuelle Suchlauf-Abstimmung, den Schnellvorlauf, den Rücklauf und den Titelsuchlauf.
- 6 **Grid**-Taste  
Drücken Sie auf diese Taste, um den Oberen Menübildschirm anzuzeigen. Drücken und halten Sie die Taste, um die Spracherkennungsfunktion zu aktivieren.
- 7 **OPEN/CLOSE**-Taste  
Drücken Sie **OPEN/CLOSE**, um das LCD-Anzeigefeld zu entriegeln. Zum Verriegeln des LCD-Anzeigefelds drücken Sie **OPEN/CLOSE** erneut.
- 8 **Up**-Taste
- 9 Disc-Schacht
- 10 **RESET**-Taste

### Selecteren van de signaalbron

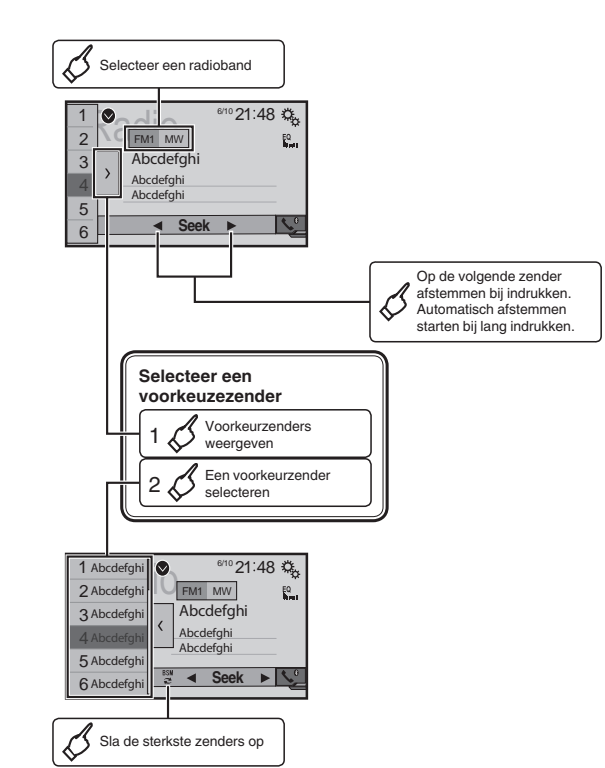
: Aanraken : Slepen



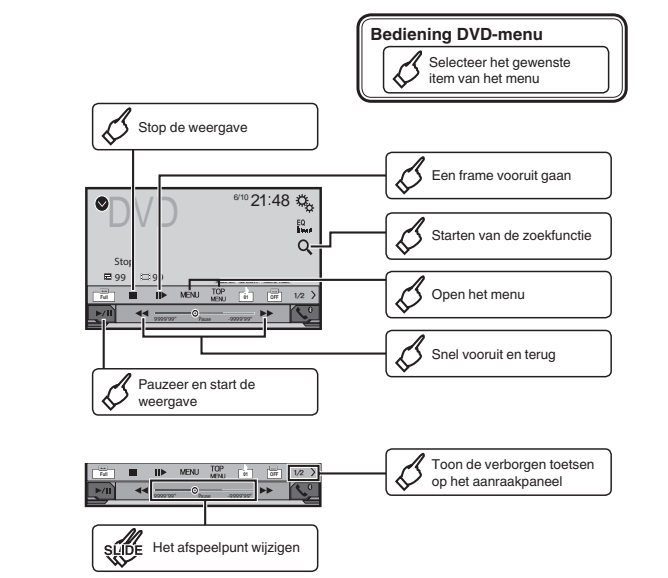
### De klok instellen



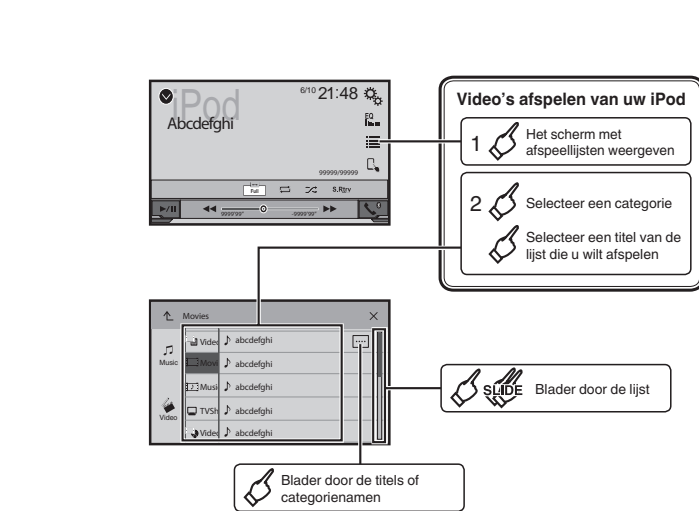
### Bediening van de tuner (radio)



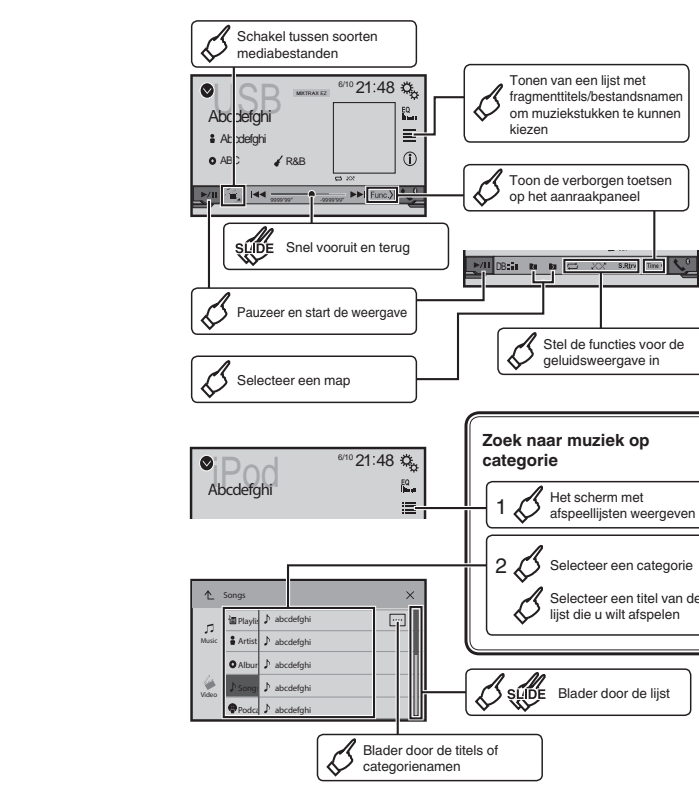
### Bediening bewegende beelden



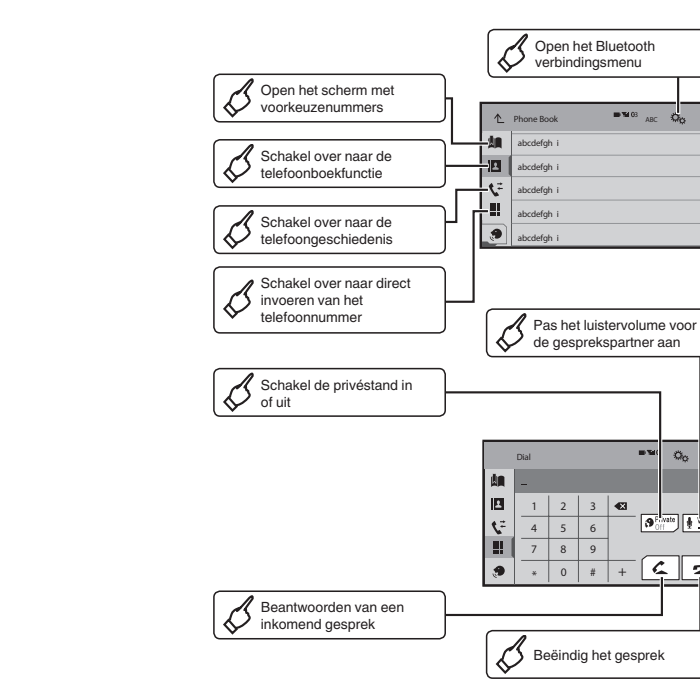
### Bediening bewegende beelden



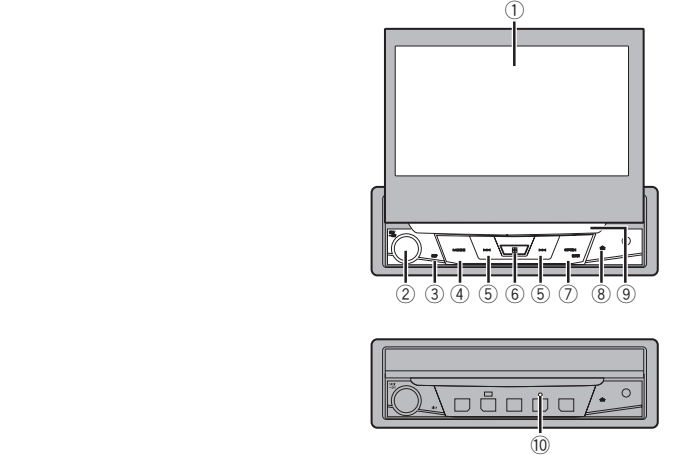
### Bediening audiofuncties



### Bediening Bluetooth telefoon



### Wat is wat



- 1 Lcd-scherm
  - 2 **VOLUME/SRC/OFF** DISP-toets
  - 3 **DISP**-toets
  - 4 **MODE** toets
  - 5 **TRK** (◀◀▶▶) toets
  - 6 **■** toets
  - 7 **OPEN/CLOSE** toets
  - 8 **▲** toets
  - 9 Disc-laadsleuf
  - 10 **RESET** toets
- Druk op het AV-bedieningsscherm om het scherm uit te schakelen. Druk op het applicatiescherm of in de navigatiemodus om de zijbalk voor bediening weer te geven. Houd deze toets ingedrukt om het scherm uit te schakelen.
- Wanneer het display is uitgeschakeld, tipt u het scherm aan om terug te keren naar het originele scherm.
- Druk hierop om over te schakelen tussen het applicatiescherm en het AV-bedieningsscherm. Ingedrukt houden om te schakelen naar de cameraweergavemodus.
- Druk hierop voor handmatige zoekafstemming, snel vooruit- en achteruitspoelen, en zoeken van fragmenten.
- Druk hierop om het beginmenuscherm weer te geven. Houd de toets ingedrukt om stemherkenning in te schakelen.
- Druk op **OPEN/CLOSE** om het LCD-paneel te openen. Druk opnieuw op **OPEN/CLOSE** om het LCD-paneel te sluiten.

